

Lévai Ujság



ELŐNYÖS RÉSZ-
LETFIZETÉSI
FELTÉTELEK!

BAROSKA
LEVICE, Tel. 130

Varrógép szaküzlet.

független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap.

III. ÉVFOLYAM, 44. SZÁM.

1936. OKTÓBER 28. SZERDA.

ÁRA 1—Kč.

A századik szám.

A lévai Ujság századik számát adjuk olvasóink kezébe. A fáradtsággal megtett út, a jól végzett munka felett érzett jogos megelégedettség arra készítet, hogy megálljunk, emlékezzünk. Távol áll tőlünk önmagunk ünneplése, az öndicséret, azonban nem lesz érdektelen, ha összegezzük, felsorakoztatjuk azokat a ma már megdőlt vádakat, kifogásokat, amelyeket eddig lapunkkal kapcsolatban hallottunk

Ki bujkál mögötte?

Amikor lapunk 1934. december 5-én először jelent meg, bizalmatlansággal fogadták, mint aletlan kisvárosban minden kezdeményezést és újítást kételkedve szoktak fogadni. Egyes urak, fejcsóválva kerdezték egymástól: mit akarnak ezek, ki bujkál a lap mögött? A kávéházi Konrádok gyorsan készen voltak a kézlegyintő válasszal: nem fontos, úgy sem lesz hosszú életű, egy két szám, aztán vége. Mások, a túl okosak így vélekedtek: kormánylap, fizetett ujság, a kormány penze. Ma már mindenki látja és tudja, hogy az álproféták, a baljósok tévedtek, mert elismert és közzismert tény, hogy megőriztük függetlenségünket minden partbefolyással szemben és életképességünknek döntő bizonyítéka éppen a mostani századik szám.

Az éles hangot, amely a Lévai Ujságból kiérződik gyakran kifogásolták. Erre a következőt válaszoljuk: tagadhatatlan tény, hogy Léván az emberek, a közelet szereplői évtizedek óta elszoktak a tárgyilagos független kritikától, a közérdek enyhe bírálatát a házi sajtó és a part organumok intézték el. A közigazgatás komoly kritikája nyilvános megvitatása úgyszólván teljesen hiányzott. Sógorság, komaság, pertű, ez határozta meg gyakran valakinek értékét, jelentőségét a közéletben és természetesen a pártigazolvány! Mindenkiel jóba kell lenni, ez volt a vezérelv, senkit sem bántani és ezzel magyarázható, hogy a Lévai Ujság kritikája élesnek látszik, gyakran kegyetlennek. A valóság azonban az, hogy ez a kritika nem nélkülözi az objektivitást, kerülni igyekszik minden személyeskedést, mindig csak intézmények és intézkedések hibáit állítottuk a viláosság fényébe.

A destrúció olcsó és ócska vádja alól marregen felmentett a közvélemény. Az építő munkának előfeltétele a romok eltakarítása, a tunyaság nem gyógyítható langyos vízzel. A hatalommal szemben nekünk csak az ervek, az írott betű és a szavak ereje allanak rendelkezésünkre. Nem a mi hibánk, hogy keveset dicsérni való akad és számos esetben marasztaló íteletet kellett hirdetni a hatalom birtokosaival és végrehajtoival szemben, de a vegeredmény megis az, hogy előbb-utóbb beláttak a hibákat, amelynek elkövetése alól senki sem mentes és városunk lakossága egyre inkább meggyőződhet arról, hogy építő, alkotó, cselekvő munkát végeztünk. Itt már a hatóságok is bizalommal néznek felénk, mert tudják, hogy lapunk hasábjai igaz ügy védelmében allanak. Az a szitok, amellyel egyre kevesbedő számú ellensegünk ma még megdöböl, csak az ő kezüket piszkítja be.

Nem vallunk szint kiáltják felénk a pártok harsnásai. Erre az a válaszunk, hogy soha sem volt szandékunkban a pártlap szerepét betölteni. Ebből van elég. Szellemi és anyagi függetlenségünk számos támadás kufforrasa lett. A jobboldal azzal vádol, hogy haladó szelleműek vagyunk, a baloldal azzal, hogy konzervatívok. A keresztények egy része azt mondja, hogy „zsidóújság”, a zsidók kifogásolják, hogy nem foglalkozunk érdekeikkel. Tovább lehetne folytatni mindezt, de felesleges, mert véleményünk az, hogy van egy mérték, amely független a pártoktól és világnézeti szinezéstől, amely fölötté all mindennek, ez pedig az össztlakosság érdeke, megelégedettsége. A Lévai Ujság csak egy érdeknek áll szolgálatában, ez pedig a közérdek

Önző érdekek vezéreinek, vetették egyesek szemünkre. Hogy miben áll ez az önzés, arra a gyorstalpaló itélők adósak maradtak a válasszal. Sokan nem tudják elképzelni, nem akarják elhinni, hogy a huszadik században is akadnak olyan »bolondok«, akik önzetlenül dolgoznak a közérdekében, sőt hajlandók mellőzést vállalni az elveikért, amelyeket ma már sokan szegre akasztottak, eldobtak, mint a felesleges terhet. Mond meg az igazat még ha be is török a fejed, oly biztatás volt Léván, amely senkit sem serkentett, ösztökölt. Mézes-mázos szavak, jóindulatú el- vagy rosszindulatú agyonhallgatás, vállveregetés, dicsőhimnuszok helyettesítették

Okt. 28. ünneplése.

A Járasi Közművelődési Testület, a katonai helyőrséggel és az összes kultúr egyesületekkel karöltve a Köztársaság fennállásának 18. évfordulóját a következő műsor szerint ünnepli meg: **Okt. 27-én 10.30 órakor** a 3. kerékpáros zászlóalj ünnepi akadémiája a városi szálló nagytermében.

20 órakor a városi szálló nagytermében ünnepi előadás.

1.) Állami himnusz.

2.) Bevezető: Mondja prof. J. Klucka.

3.) A Slovenská Matica műkedvelőinek előadása J. Stodola vígjátéka: Cigánca.

21 órakor a 3. ker. pár zászlóalj ünnepi takarodója.

Okt. 28-án 8.30 órakor ünnepi istentisztelet a templomokban.

9.30 órakor ünnepi díszszemle, a 3. ker. pár zászlóalj ujoncainak eskütétele a Köztársaság téren.

11 órakor. A 25 km. kerékpárverseny startja.

11.30-12.30 óráig a fúzóltó egyesület térzeneje a Köztársaság téren.

12.30 órakor díjkiosztás a kerékpárverseny győztesének.

Az Osztrák-Magyar monarchia bukásának, a Csehszlovák állam megalakulásának évfordulóját Léva város és környékének lakossága a szokott keretek között ünnepli meg. Az ünnepségen résztvesz a katonaságon kívül a polgári lakosság is, nemzetiségre való tekintet nélkül. Az állam alakulásának évfordulója egyben a csehszlovákiai demokráciának ünnepe is, az alkotmányé, mely egyenlő jogokat biztosít az ország minden lakosának. Reméljük, hogy a Köztársaság fennállásának 19-ik esztendeje a kisebbségi magyarság helyzetének javulását hozza magával, a gazdasági viszonyok javulását, az általános békét az emberek megértő együttélését.

Halottak napja.

A legszebb őszi ünnep. Az élők elviszik kegyeletük szerény jelét a holtak hajlékába és meggyújtják lelkükben az emlékezés mécsesét. Az örök viláosság bírodalmának előcsarnokában halvány gyertyafények imbolyognak, kis tüzek égnek a hideg őszi éjszakában, Milyen szánalmasan szegény volna a mi kegyeletünk, ha csak a virág és a gyertya földi értékét vinnők el szeretett, de végtelenül távolra költözött véreink és barátaink sirhantjára! De a megemlékezés külső jelein kívül a

magunkbaszállás, a lelki elmélyedés, a megindult lélek remegése az az igazi kegyelet, amellyel halottaink sirját feldisziójuk az őszi kopárságban. Ez a legtöbb, amit nekik földi életünkben adhatunk, akár fészes kriptában nyugszanak, akár jeltelen sir alatt. Vándorok! Ha visszatértek az örök béke kertjéből, jusson eszetekbe és maradjon emlékezetetekben, hogy az egymás melletti békés megférés nemcsak a halottak privilégiuma, hanem az élők vágyakozása is.

gyakran a pártatlan kritikát, amely pedig előfeltétele a fejlődésnek, alifaja minden javításnak. Minden intézkedés jó volt, minden műkedvelő elsőrangú, szó nélkül maradt a hirhedt lévai köztisztaság, senki sem törődött ami mindenki ügye, közögy! Nincsenek önző céljaink, szándékunk a nivóemelés, a szociális haladás, az alkalmatlan egyének eltávolítása a közéletből, a közönség jogos igényeinek nyilvános megvitatása, követelése és megvalósítása.

Bátran és becsületesen küzdöttünk eddig is a korrupció, a protekció, a hozzá nem értés, a bürokrácia, a bratyizás megghonosítása, jogos követeléseink fumi gálása, megcsonkítása ellen. Ez irányban fogunk küzdeni a jövőben is és ha kell még keményebben. Bizunk a megértésben, munkánk értékelésében, barátaink növekvő táborának támogatásában.

Mozik műsora:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap.

Apolló mozgó: PRÁBLÁS A RIVIERARÓL. Főszereplők: Gustav Fröhlich és Lola. A legújabb legnagyobb filmje. Gyönyörű természetfelvételek mellett a meseje oly kitűnő helyzetkomikumokat tartalmaz, hogy végig kacagtató a film.

FOK hangos hirdadó.

Orient mozgó: okt. 30-án és nov. 1-én nagy filmdráma bemutatás A PRÁGAI DIÁK. Főszereplők: Adolf Wofflbrück, Dorotte Wick, Theodor Loos. Vasárnap d. u. 2 és 4 órakor népelőadás: KOLO-RADI SHERIFF.

Hétfő, kedd, szerda.

Orient mozgó. nov. 2. és 3-án nagy kalandor film INDIA MEGHODÍTÓJA. Főszereplők: Ronald Colman, Lorette Young.

Apolló mozgó: nov. 4-én nagy film: KARAFIAT PAPA.

Elhalasztották a zselizi monstre pör tárgyalását.

Az egész Garamvölgyében nagy érdeklődéssel tekintettek a nem mindennapi arányú nagyszallói pör zselizi tárgyalása elé, amelynek idejét lapunk régebbi számában közöltük. A tárgyalást azonban a bíróság november 17-ére halasztotta, mert a

nagyszámu vádlott és tanu kérvénnyel fordult az irányban a bírósághoz, hogy tekintettel az őszi sürgős mezőgazdasági munkálatokra, különösen a folyamatban levő szüreti munkákra nem jelenhet meg a tárgyaláson.

Gyilkosság vagy véletlen szerencsétlenség?

Borbola János almási lakos az elült hét elején jelentést tett a csendőrségnek, hogy felesége Borbola Anna lakásáról eltűnt. A jelentés alapján a csendőrség azonnal megindította a nyomozást, amely napokon keresztül nem vezetett eredményre. A jelentéssel kapcsolatban az a vélemény alakult ki, hogy a legnagyobb valószínűség szerint a férj részes feleségének eltűnésében, mert hosszabb idő óta rossz családi életet éltek. Borboláné 53 éves, 15 évvel volt idősebb férjénél és magában véve ez a nagy korkülönbség is erősen befolyásolta a férj és feleség egymáshoz való kölcsönös vonalmát.

A hét utolsó napjaiban Luzsny Pál az almási erdőben egy kis partján bokrok között arccal a víz felé fordulva félig a vízben,

félig a partmenti iszapban egy női hullát talált. Luzsny azonnal jelentést tett a csendőrségnek, akik a község lakóinak segítségével megállapították, hogy a holttest az eltűnt Borbolánéval azonos. A csendőrségi jelentésre a lévai járásbíró elrendelte a hulla felboncolását annak megállapítására, hogy nem lett-e bűntény áldozata Borboláné. A legalaposabb körültekintéssel vezetett orvosi vizsgálat kétségtelenül megállapította, hogy az erőszakos halálnak semilyen nyomai nem voltak fölfedezhetők a holttesten és a legnagyobb valószínűség szerint szív-szélhűdés ölte meg Borbolánét akkor, amikor az a patakhoz vizet ment inni. A hatóság a boncolás és az orvosi szakvélemény alapján beszüntette a további vizsgálatot.

— **Sarlach miatt két hétre bezárták a lévai zsidó iskolát.** A zsidó iskolában az elmúlt héten számos sarlachos megbetegedés történt. A hatóság, hogy a további megbetegedéseknek időben elejét vegye f. hó 18-ától két hétre a tanítást befiltotta. A sarlachos fertőzések megakadályozása az iskolás gyerekek között igen nehéz, annál inkább, mert a szülők még a teljes gyógyulás előtt iskolába küldik gyerekeiket, akik már jól érzik ugyan magukat, de a fertőző csírákat még magukban hordják. A hatóság gyors és erélyes intézkedését örömmel üdvözöljük.

— **Halálos angyalosinálás.** B. Zuzanna 37 éves bagonyai asszony másállapotában terhétől megakarván szabadulni tiltott műtétet fogadott. Ez azonban rosszul sikerült úgy, hogy az igénybe vett orvosi segítség sem mentette meg. (—) **A házi gyógyszerárból** nem szabad hiányoznia az Alpa sósborszesznek, melyet használhatunk rosszulétnél, fejfájásnál, keresztcsontfájdalmaknál és testi kimerülésnél. »Alpa« sósborszesz fészta szeszből készül.

— **Makabi teadélutánja:** A Makabi tornaegylet f. hó 25-én d. u. 5 órai kezdettel a Stránszky szálló éttermében teadélutánt rendez.

— **Halálos baleset az erdőben.** Tamás József, 46 éves pilai munkást f. hó 13-án az erdőben halálos szerencsétlenség érte. Munkaközben hatalmas fára esett és több töréssel, valamint agyrázkódással a lévai kórházba szállították, ahol másnap kiszendvedt.

— **Korentsy Sándor újabb nótái** A Magyar Könyv- és Lapkiadó Társaság Bratislava kiadásában most jelent meg Korentsy Sándornak, a jönevű lévai zeneköltőnek egy csárdása és egy hallgatója (Szomszédasszony, én vagyok a világ ura.) Mindkét dal fülbemászó és megérdemi a népszerűsítést. A tetszetős kiállítású füzet minden könyvkereskedésben kapható 1.80 Kéért.

— **Rövidesen megkezdí működését Léván is az árdrágítás elleni bizottság.** Az indokolatlan árdrágítások eküzdésére a kormány rendelete értelmé-

ben a járási hivatalok mellet bizottságokat szerveznek. A lévai járási hivatal már megtette az intézkedéseket és felhívta az egyes érdekelteket a tagok benevezésére, akiknek névsorát az országos hivatalhoz terjeszti fel, hogy az nevezze ki a bizottság tagjait. Külön bizottságban foglalnak helyet a termelők és külön másikban a fogyasztók.

— **Férfi hullát találtak a garamkovácsi kőbányában** a munkások. A hullán több zúzóda volt és a legnagyobb valószínűség szerint szerencsétlenség áldozata, amennyiben a jelek arra mutatnak, hogy a bánya északi pereméről zuhant le. Személyazonosságát még nem sikerült megállapítani, mert semmiféle írást nem találtak nála.

— **Adózatlan bort mértek.** (Zselizről jelentik.) Az elmúlt héten történt Sáróban, hogy Kanozsi István egy hordó adózatlan bort szállított haza és azt egyik barátjával 5 koronájával mérte ki. Bár a kimérés este titokban folyt, az rövidesen a pénzügyorség tudomására jutott, akik az üres hordót meg is találták. Mikor Kanozsi látta, hogy baj van, sietve utólag befizette az adót, sőt kisebb büntetési összeget is felajánlott, de ennek ellenére is megindult ellene a kihágási eljárás.

— **Súlyos szerencsétlenség történt** e hó 16-án Nagysáróban, ahol a Frankl uradalom szatógépjének kazánjából csavarlazulás következtében kiömlő forró víz Gyügyi Sándor fűtőt súlyosan leforrázta. Gyügyit nehéz égési sebeivel beszállították a lévai kórházba.

— **500 korona jutalom.** A szept. 6-ai lévai vásáron Kovács Kálmán kurali lakos elvesztett 2 drb. csikó passzust, egy három éves és egy két éves pejzörü csikórót. A tulajdonos kéri a megtalálót, hogy a passzusokat vagy küldje el postán a címére, vagy személyesen adja át. 500 korona jutalomban részesül. Cím: Kovács Kálmán, Kural.

— **Halálos szerencsétlenség** a lévai közös kőbányában. Az elmúlt hét folyamán a lévai közös kőbányában kőfejtés közben Smatlik József nagyobb kötömeg zuhant rá. Smatlik súlyos sérüléseket szenvedett, amelyekben vasárnap délután behalt.

Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Ké.

Különbejáratú bútorozott szoba reggelivel, fürdőszoba használattal kiadó. **Zách-utca 14 sz.**

Eladó családi ház, 3 szoba mellékhelyiségekkel kertel kedvező feltételek mellett, lett Honvéd ucca 43

Sarok üzlethelyiség forgalmas helyen kiadó. Jókai-u. 11.

3 szobás lakás verandával kiadó Ugyanott egy nagy szobaverandával kiadó Bakerné Magtarkó

Négyszobás lakás teljes komfortal a főútvonalon **azonnal kiadó**

Két szobás lakás mellékhelyiségekkel **kerttel azonnal kiadó**

Két szobás lakás, belvárosban azonnal kiadó.

Címek a kiadóban Stur utca 3. szám.

— **SZIEMENSI SZARVAS-MARHA BEHOZATAL** Svajcból. A pozsonyi országos mezőgazdasági egyesület tenyészállatok behozatalt közvetíti a következő feltételek mellett: Az előre haladott állapotban lévő vemhes tehének ára a folyó évben 4200 Ké. A vemhes üsző ára 4000 Ké. A bikák ára 9-12 hónapos korban 380—430 kg. súlyban 3800 Ké. 15-22 hónapos bikák ára 480 kg. élő súlyban és feljebb 3950 Ké. Az árak darabonként, frankó, waggon Dévényujfalu, vámmentesen és adómentesen értendőek.

(—) **A divat mindenkit érdekel.** Kohn és Kovács divatruháza ma már elismerten vezet a divatban, választékban és olcsóságban. Már most raktáron vannak az őszi és téli legszebb ujdonságai. Minden kötelezettség nélkül bemutatjuk mindenkinek a legújabb színeket és egyszerű szöveket. Eredeti angol és francia ujdonságok is nagy választékban. Felhívjuk az igen tisztelt vásárló közönség figyelmét a világvárosok mintájára készült „Passage” kirakatainkra, amelyekben állandóan a legújabb lakberendezési kelmék láthatók. Szönyeggyári lerakat eredeti áron, Végül kérjük újra az igen tisztelt vevőket az amúgy is dehonasztáló alku mellőzésére, mert a legszolidabbban kalkulált árainkból semmiféle kedvezményt nem adhatunk.

SPORT

Döntetlent hozott az LTE utolsó bajnoki mérkőzése.

Tornóci AFC-LTE 1:1

Az LTE Dubeccal a kapuban, Kuzsel kivételével teljes ifjusági csatárossal állt ki. A szokatlanul kisméretű pályán nehezen talált önmagára a csapat és az első félidőben csupán a közvetlenül védelem hősies játékán törik meg az ellenfél minden támadása.

A második félidő is a hazai csapat féltényét hozza, amit gólrá váltanak. Az LTE is jobban játszik és bár Kuzsel sérült sikerül az egyenlítés. Gold bírót a második félidőben kiengedte kezéből a mérkőzést.

Az LTE legjobb része a védelmi trió volt. Dubecc nagyon jól védett. Matulányi hátrvéd játéka az eszes Martinovics mellett mérkőzésrölmérkőzésre javul. A fedezett sorban Horváth nagyot játszik, míg a csatársor legjobbjá Hengetner volt.

Az LTE az őszi forduló befejezése után a bajnokság 2. helyén áll 11 ponttal, 20:7 gólaránnyal.

Kuzsel ÉSÉ-hez való átigazolását visszavonta és továbbra is az LTE színeiben fog küzdeni. (A Kuzsel ügyre annak

idején még visszatérünk. szerk.)

A derék déli kerület újabb kellemes meglepetést szerzett vasárnap „kedvenc” egyesületének, az LTE-nek. Gold bírót csupán az esetben volt hajlandó a mérkőzést levezetni, ha az LTE azonnal kifizeti a kerületnél lévő 266 Ké tartozását. (?) (A dologban az a legérdekesebb, hogy a kerület illetve „a ker. előadó úr” tartozik az egyesületnek kb. 800-900 Ké val.)

Hiába volt minden tiltakozás, a bírót a kerületől írásbeli megbízatást mutatott fel és csupán Vas elnök személyes jóállása mellett tekintett el az „adósság” levonásától.

Hát ez ujdonság! Egy egyesület, amely nincs felfüggesztve, nem tartozik, sőt... minden figyelmeztetés nélkül nem létező adósságért önkényesen megtámadni! Hát kedves déli kerület ezt még Texasban sem csinálják, ez tovább nem mehet! Elég volt! Az évadnak vége, tavasszal lehet másutt is futbalozni nem csak ebben a (nekünk lévaiaknak) „barátságos” déli kerületben.

Makábi tornaakadémiája.

A Makábi tornaegylet e hó 25-én d. e. 10 1/4 órai kezdettel nagy tornaakadémiát rendez az Orient mozgó nagytermében. Az akadémián a nyugati kerület válogatott tornász csapata is bemutatkozik. Az ünnepi szónoklatot Dr. Winterstein Béla a kiváló bánovcei szónok mondja magyar nyelven. D. u. 5 órakor teadélután a Stránskynál.

Születés, házasság, halál.

Születés: Viglasszky István, Horny Mária: leány Mária, Peter Pál, Hegedűs Borbála: halvaszületett fiu, Bratkó János, Pokryvka Katalin: halvaszületett fiu, Hornyak József, Dúška Margit: fiú József, Géza.

Házasság: Sikúr József, Jeszenszky Margit r. k., Jancso László r. kat., Sebestyén Irén ref.

Halál: Bratko Pál 30 éves, Grünwald Józsefné szül. Feldmann Rozália 80 éves, öz. Krekovics Józsefné szül. Keil Mária 81 éves, Szolárik János 63 éves, Drahos Pálné, szül. Mészáros Zsuzsanna 32 éves, Tamás József 46 éves, Rózsa Sándor 83 éves.

„LÉVAI UJSÁG” gazdasági kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR — Felelős szerkesztő és kiadó: AKUCS ERNŐ dipl. agr. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva Stúr u. 3. Telefon: 19 — Nyomja Lauser Ernő nyomdája Zseliz — Előfizetési díj: egészévre 48—, félévre 24—, negyedévre 12— Ké, egyes szám ára 1-Ké Három példány megtartása előfizetésnek számít Hirdetések tarifa szerint a kiadóhivatalban adhatók Gyakori hirdetéseknek engedmény. — Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem örlünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavai posta- és táviradaigazgatóság lévai feladóhely 109.976. V — 1934 szám alatt engedélyezte.

Lévai Ujság



ELŐNYÖS RÉSZ-
LÉTFIZETÉSI
FELTÉTELEK!

BAROSKA
LEVICE, Tel. 130
Varrógép szaküzlet.

független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap.

III. ÉVFOLYAM, 44. SZÁM.

1936. OKTÓBER 28. SZERDA.

ÁRA 1—Ké.

A századik szám.

A Lévai Ujság századik számát adjuk olvasóink kezébe. A fáradtsággal megtett út, a jól végzett munka felett érzett jogos meglepedettség arra készítet, hogy megálljunk, emlékezzünk. Távol áll tőlünk önmagunk ünneplése, az öndicséret, azonban nem lesz érdektelen, ha összegezzük, felsorakoztatjuk azokat a ma már megdőlt vádakat, kifogásokat, amelyeket eddig lapunkkal kapcsolatban hallottunk

Ki bujkál mögötte?

Amikor lapunk 1934. december 5-én először jelent meg, bizalmatlansággal fogadták, mint ahogy a kisvárosban minden kezdeményezést és újítást kételkedve szoktak fogadni. Egyes urak, fejcsóválva kérdezték egymástól: mit akarnak ezek, ki bujkál a lap mögött? A kávéházi Konrádok gyorsan készen voltak a kézlegyintő válasszal: nem fontos, úgy sem lesz hosszú életű, egy két szám, aztan vége. Mások, a túl okosak így vélekedtek: kormánylap, fizetett ujság, a kormány pénze. Ma már mindenki látja és tudja, hogy az álproféták, a baljósok tévedtek, mert elismert és közismert tény, hogy megőriztük függetlenségünket minden partbefolyással szemben és életképességünknek döntő bizonyítéka éppen a mostani századik szám.

Az éles hangot, amely a Lévai Ujságból kiérződik gyakran kifogásolták. Erre a következőt válaszoljuk: tagadhatatlan tény, hogy Léván az emberek, a közelet szereplői évtizedek óta elszoktak a tárgyilagos független kritikától, a közérdek enyhe bírálattól a házi sajtó és a part orgánusok intézték el. A közigazgatás komoly kritikája, nyilvános megvitatása úgyszólván teljesen hiányzott. Sógorság, komaság, pertű, ez határozta meg gyakran valakinek értékét, jelentőségét a közéletben és természetesen a pártigazolvány! Mindenkiel jóba kell lenni, ez volt a vezérelv, senkit sem bántani és ezzel magyarázható, hogy a Lévai Ujság kritikája élesnek látszik, gyakran kegyetlennek. A valóság azonban az, hogy ez a kritika nem nélkülözi az objektivitást, kerülni igyekszik minden személyeskedést, mindig csak intézmények és intézkedések hibáit állítottuk a világosság fényébe.

A destrúció olcsó és ócska vádja alól már regen felmentett a közvélemény. Az építő munkának előfeltétele a romok eltakarítása, a tunyaság nem gyógyítható langyos vízzel. A hatalommal szemben nekünk csak az ervek, az írott betű és a szavak ereje állanak rendelkezésünkre. Nem a mi hibánk, hogy keveset dicsérni való akad és számos esetben marasztaló ietelet kellett hirdetni a hatalom birtokosaival és végrehajtoival szemben, de a vegeredmény megis az, hogy előbb-utóbb beláttak a hibákat, amelynek eikövetése alól senki sem mentes es városunk lakossága egyre inkább meggyőződhet arról, hogy építő, alkotó, cselekvő munkát végeztünk. Itta már a hatóságok is bizalommal néznek felénk, mert tudják, hogy lapunk hasábjai igaz ügy védelmében állanak. Az a szitok, amellyel egyre kevesbedő számú ellenségünk ma még megdöböl, csak az ő kezüket piszkítja be.

Nem vallunk színt

kiáltják felénk a pártok harsonnái. Erre az a válaszuk, hogy soha sem volt szándékunkban a pártlap szerepét betölteni. Eből van elég. Szellemi és anyagi függetlenségünk számos támadás kufforrasa lett. A jobboldal azzal vádol, hogy haladó szelleműek vagyunk, a baloldal azzal, hogy konzervatívok. A keresztények egy része azt mondja, hogy „zsidóúság”, -a zsidók kifogásolják, hogy nem foglalkozunk érdekeikkel. Tovább leheine folytatni mindezt, de felesleges, mert véleményünk az, hogy van egy mérték, amely független a partoktól és világnézetű színezéstől, amely fölötté all mindennek, ez pedig az összszakosság érdeke, meglepedettsége. A Lévai Ujság csak egy érdeknek áll szolgálatában, ez pedig a közérdek

Önző érdekek

vezéreinek, vetették egyesek szemünkre. Hogy miben áll ez az önzés, arra a gyorstalpaló itélők adósak maradnak a válasszal. Sokan nem tudják elképzelni, nem akarják elhinni, hogy a huszadik században is akadnak olyan »bolondok«, akik önzetlenül dolgoznak a közérdekében, sőt hajlandók mellőzést vállalni az elveikért, amelyeket ma már sokan szegre akasztottak, eldobtak, mint a felesleges terhet. Mond meg az igazat még ha be is török a fejed, oly biztatás volt Léván, amely senkit sem serkentett, ösztökölt. Mézes-mázos szavak, jóindulatú el- vagy rosszindulatú agyonhallgatás, vállveregetés, dicsőhimnuszok helyettesítették

Okt. 28. ünneplése.

A Járási Közművelődési Testület, a katonai helyőrséggel és az összes kultúr egyesületekkel karöltve a Köztársaság fennállásának 18. évfordulóját a következő műsor szerint ünnepli meg: **Okt. 27-én 10.30 órakor** a 3. kerékpáros zászlóalj ünnepi akadémiaja a városi szálló nagytermében.

20 órakor a városi szálló nagytermében ünnepi előadás.

1.) Állami himnusz.

2.) Bevezető: Mondja prof. J. Klučka.

3.) A Slovenská Matica műkedvelőinek előadása J. Stodola vígjátéka: Cigánca.

21 órakor a 3. ker. pár zászlóalj ünnepi takarója.

Okt. 28-án 8.30 órakor ünnepi istentisztelet a templomokban.

9.30 órakor ünnepi diszszemle, a 3. ker. pár zászlóalj ujoncainak esküvétele a Köztársaság téren.

11 órakor. A 25 km. kerékpárverseny startja.

11.30-12.30 óráig a tüzoltó egyesület térzenéje a Köztársaság téren.

12.30 órakor díjkiosztás a kerékpárverseny győztesének.

Az Osztrák-Magyar monarchia bukásának, a Csehszlovák állam megalakulásának évfordulóját Léva város és környékének lakossága a szokott keretek között ünnepli meg. Az ünnepségen résztvesz a katonaságon kívül a polgári lakosság is, nemzetiére való tekintet nélkül. Az állam alakulásának évfordulója egyben a csehszlovákiai demokráciának ünnepe is, az alkotmányé, mely egyenlő jogokat biztosít az ország minden lakosának. Reméljük, hogy a Köztársaság fennállásának 19-ik esztendeje a kisebbségi magyarság helyzetének javulását hozza magával, a gazdasági viszonyok javulását, az általános békét az emberek megértő együttélését.

Halottak napja.

A legszebb őszi ünnep. Az élők elviszik kegyeletük szerény jelét a holtak hajlékába és meggyújtják lelkükből az emlékezés mécsesét. Az örök világosság bírodalmának előcsarnokában halvány gyertyafények imbolyognak, kis tüzek égnek a hideg őszi éjszakában, Milyen szánalmasan szegény volna a mi kegyeletünk, ha csak a virág és a gyertya földi értékét vinnék el szeretett, de végtelenül távolra költözött vereink és barátaink sirhantjára! De a megemlékezés külső jelein kívül a

magunkbaszállás, a lelki elmélyedés, a megindult lélek remegése az az igazi kegyelet, amellyel halottaink sirját feldisziújítjuk az őszi kopárságban. Ez a legfőbb, amit nekik földi életünkből adhatunk, akár diszes kriptában nyugszanak, akár jeltelen sir alatt. Vándorok! Ha visszatértek az örök béke kertjéből, jusson eszetekbe és maradjon emlékezetetekben, hogy az egymás melletti békés megférés nemcsak a halottak privilégiuma, hanem az élők vágyakozása is.

gyakran a pártatlan kritikát, amely pedig előfeltétele a fejlődésnek, alája minden javításnak. Minden intézkedés jó volt, minden műkedvelő elsorángú, szó nélkül maradt a hirhede lévai köztisztaság, senki sem törődött ami mindenki ügye, közögy! Dincsenek önző céljaink, szándékunk a nivóemelés, a szociális haladás, az alkalmatlan egyének eltávolítása a közéletből, a közönség jogos igényeinek nyilvános megvitatása, követelése és megvalósítása.

Bátran és becsületesen küzdöttünk eddig is a korrupció, a protekció, a hozzá nem értés, a bürokrácia, a bratyizás megghonosítása, jogos követeléseink fümigálása, megcsonkítása ellen. Ez irányban fogunk küzdeni a jövőben is és ha kell még keményebben. Bizunk a megértésben, munkánk értékelésében, barátaink növekvő táborának támogatásában.

Mozik műsora:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap.

Apolló mozgó: FELRABLÁS A RIVIERARÓL. Főszereplők: Gustav Fröhlich és Lola Falud legnagyobb filmje. Gyönyörű természetfeleletek mellett a meseje oly kitűnő helyzetkomikumokat tartalmaz, hogy végig kacagató a film.

FOX hangos híradó.

Orient mozgó: okt. 30-án és nov. 1-én nagy filmdráma bemutató A PRÁGAI DIÁK. Főszereplők: Adolf Wolfbrück, Dorothe Wick, Theodor Loos. Vasárnap d. u. 2 és 4 órakor népelőadás: KOLO-RADI SHERIFF.

Hétfő, kedd, szerda.

Orient mozgó: nov. 2. és 3-án nagy kalandor film INDIA MEGHÓDÍTÓJA. Főszereplők: Ronald Colman, Lorette Young.

Apolló mozgó: nov. 4-én nagy film: KARAFIÁT PAPA.

Nincs önálló gondolata a város vezetőségének...

Ünnepélyes hangulatban szavazták meg Léva 1937 évi költségvetését.

A megértésnek, a közös együttműködés szükségességének olyan tanúbizonyságát adta a város képviselőtestülete a költségvetés tárgyalásánál, amely példaképpen szolgálhat a város minden lakosának. Az a nyugodt hangulat, az a komoly szavak, objektív kritikák, amelyek elhangzottak a közgyűlésen, remélhetőleg maradandó nyomot hagynak a város vezetőségében is. Tanulságképpen szolgálhat a város vezetőségének, hogy a nyugodt, higgadt atmoszféra mindig közelebb hozza a pártokat egymáshoz a város érdekében, mint az ideges, kapkodó förlételem.

Költségvetés.

Illetőségi és állampolgársági ügyek elintézése után az egyes iskolák költségvetési tételét hagyta jóvá a közgyűlés. Majd Verő főszámvérvő terjesztette be terjedelmes indokolással Léva város 1937 évi költségvetését, amelyet lapunk előző számaiban már részben ismertettünk.

Dicséret szavak.

Boros Béla h. városbíró az egyesült pártok nevében elsőnek jelentkezett szóval. Természetesen, mint városbíró csak dicsérettel nyilatkozhatott arról a költségvetésről, amelynek összeállításában neki is tevékeny része volt. Igéretében bővelkedő és többször közderültséget keltő beszédjében. Mindazon kérdéseket, fölmentette, amelyeket az utóbbi időben a lapok és a város lakossága már tárgyaltak. Az egységre, az összefogásra a közösmunkára kérte a képviselőtestületet és közben több életrevaló javaslatot is említett, amit csodálkozással és meglepetéssel hallgattunk azért, mert mint városbíró, — kinek a város ügyeinek irányításában való közvetlen, hatékony befolyása ismeretes, — ne écsák adjon, hanem kidolgozott javaslatokat hozzon a közgyűlés elé. Furcsa dolog az is, hogy az egyik városbíró dicséretet a másikat...

Baloldali feltételei.

Weisz Jakab kifogásolja azt, hogy a város vezetősége még ilyen alkalomra sem gondoskodik megfelelő teremről, amikor általános érdekű és nagy hordeccjú tárgy van napirenden. Szemére veti a képviselőtestületi tagoknak, hogy sem a városi ülésekre, sem a bizottságokba a baloldali kivételével, amelynek tagjai munkáson nem járnak el rendszeresen. Figyelmezteti a város vezetőségét, hogy a költségvetés összeállításánál felzárkóba ne essen és sosem tévesse szem elől a város lakosságának teherbíró képességét, hogy úgy ne járjon, mint Érsekújvár, ahol a 350000-os pósta után az országos hivatal ma már 400000-ot kíván. Sürgeti a beígért közmunkák mielőbbi meg-

kezdését, majd a költségvetés egyes tételére kér részletes felvilágosításokat. Bejelenti, hogy a baloldali pártok csak abban az esetben hajlandók a költségvetést megszavazni, ha a város vezetősége a városnál alkalmazott munkások bérét 30%-kal felemeli, ha a munkáslakások még 1937-ben tető alá kerülnek, ha a perifériákon az utakat járhatóvá teszik és a város külső részén a közvilágítást megjavítják.

A piaci rend szabályozása.

Szokol Béla felhívja a város vezetőségnek figyelmét az elavult piaci szabályrendeletre, amely ma teljesen megbénítja a város forgalmát. A vidéken ez évben



nagy gyümölcs termés volt, amelynek természetes értékesítési központja Léva lenne azonban éppen a szabályrendelet miatt a városban csak a silány, romlott, hullott, értéktelen gyümölcs kerül be, de ugyan akkor a vidékről naponta 10—12 teherautó kifogástalan, prima gyümölcsöt szállítanak el az ország különböző vidékeire.

Nincs külső támogatás.

Dr. Fischer: a képviselőtestület minden tagjának közös kívánsága az, hogy físzta, egészséges városban megelégedetten, boldogan éljen. Ennek azonban előfeltétele az, hogy a város életét befolyásoló komponensek teljes összhangban működjenek. Ezek a komponensek az államhatalom képviselői a város természetes helyzete, a város lakói és a város vezetősége. A város és annak lakossága teljes lojalitással viseltetik az állammal szemben, mindenkor teljesíti a kötelességét és még is azt kell tapasztalunk, hogy nincs meg városunkkal szemben a kellő megértés. Pl. a munkakölcsönből, amelyre Léva több mint 2000.000 Kc-t jegyeztek el, enyészten csekély összeget kaptunk.

A vasút hatalmas személyes és teherforgalmat bonyolít le, a pályaudvara mégis olyan, mint bármely falusi pályaudvar. A vasúthoz vezető út a lehető legrosszabb állapotban van és szemben a régi fűtőházal, minden törvényes intézkedési előirás dacára, hatalmas szemétdomb éke-

lenkedik, nem is beszélve az állandó torlatásról, amely a forgalmat erősen gátolja. Dacára annak, hogy a pósta Léva hatalmas levél, csomag, süny és telefon forgalmat bonyolít le, súlyos következményekkel sőt károsodással jár a város lakosságára, hogy vannak időpontok, amikor szinte lehetetlenség az egyes postablakokhoz jutni, mégis a postaigazgatóság nem iparkodik az új postaépület megépítésével.

Közismert az a tarthatatlan állapot, amely a bíróság három, sőt négy helyen való elhelyezésével jár és mégis azt látjuk, hogy dacára annak, hogy rendelkezésre áll a terület, meg vannak a tervek, sőt a pénz is, a bíróság épületének felépítése mégis késik. De ugyan így van az új kaszárnya építése is, amelyet ismételt elhalasztottak.

Ma már nincs város Szlovénzskón, sőt község is alig van, ahol nem állana állami iskola az elemi oktatás részére és nálunk ez a kérdés a sok intervenciók dacára is megoldatlan és kilátástalan.

Nincs városi mentalitás.

Szomorúan kell megállapítanunk, hogy városunkat a legnagyobb mértékben részesítik az állami intézmények és városunk semminemű külső támogatásban nem részesül. De az a közöny, amelyet a város lakossága részéről a közügyek iránt tapasztalhatunk példanélkül álló és hihetetlen. A vidékről, a faluról bekerült népelem nem tud a városi életben elhelyezkedni, nem tud városi mentalitást felvenni.

Egyetlen egy szerencsés komponense van városunk életének és a város vezető fekvése. Egy nagy gabonatermelő vidéken fekszik Léva, amely körülményt értékesíteni és kihasználni szükséges lenne.

A vezetőségnek nincsenek kezdeményező ereje.

Nincs hiba abban, hogy a város vezetősége a napi ügyeket nem intézi, nincs hiba abban sem, hogy a fölvetődő problémákat nem iparkodik keresztülvinni és megoldani, de igenis nagy hiba az, hogy a város vezetőségének egyáltalán nincs kezdeményező ereje, sem kulturális, sem gazdasági, sem egészségügyi téren. Pl. más városokban iparkodnak iskolákat központosítani. Mi egy gabonatermelő vidék központjában vagyunk és nincs gazdasági iskolánk, ahol a környék lakosságát a gazdasági ismeretekre nevelnénk és azon keresztül a termelést irányítanánk. De nincs kezdeményező lépés a gazdasági téren sem, amely az idegen forgalmat emelné és a vidék lakosságát a városba hozná, szorosan a városhoz kötné. Nem rendezünk pl. kiállításokat. Addig amíg más városok hatalmas összegeket költenek kiállítások és egyéb összejövetelek rendezésére, az idegen forgalomnak az emelésére, Léva úgyszólván ilyesmire semmit sem ad. Jellemző, hogy az egészségügyi szempontból olyan fontos uszoda és strand megépítése is halasztást szenved. A város lakosságának az a rétege, amelynek érdekében a vezetőség tevékenyen dolgozik mindenkor kész nehéz és felelősségteljes munkát támogatni.

A többi hozzászólás.

Klein Ármin kívánja a villanyárak mielőbbi leszállítását, helyesli a városgazdai állás betöltését és helyteleníti, hogy több olyan fontos tétel van éveken keresztül a rendkívüli költségvetésben, amelyeknek keresztülvitele ma már elodázhatatlan szükség. Kovács Gyula kívánja a Posta és a Simor ucca kikövezését, Csernicsek az újjonnan épült főútnak a teherforgalomtól való mentesítését. Bartys a közbiztonság és közvilágítás hiányosságait teszi szóvá, kívánja, hogy a helypénz szedésnél, valamint a vágóhidon is mielőbbi rendet teremtsenek. Pásztor a városi alkalmazottaknak a ruházatát és a városi olvasó te-

rem hiányát teszi szóvá. Dóka a kisgazdák érdekében beszél és különösen kiemeli, hogy a mezei dűlőutak járhatatlan állapotban vannak és ezzel senki sem törődik. Gáspár sürgeti a város külső részén a közvilágítás rendezését, a munkásházák mielőbbi felépítését és a munkabérek felemelését. Kosztolányi a költségvetés egyes tételére kér felvilágosítást.

Válaszol a városbíró.

Antal városbíró megfogadott szavakkal mond köszönetet a képviselőtestület tagjainak. Elismeri, hogy a költségvetésnek vannak hibái, elismeri azt is, hogy ezernyi megoldatlan probléma maradt, de figyelembe kell venni azt, hogy a V. V. keze is meg van kötve.

A felszólalóknak adott kimerítő és őszinte válasz után a városbíró azonnal a képviselőtestület elé terjesztette a baloldali pártok kívánságát, amely a munkások 30%-os béremelésére vonatkozott.

Miután a képviselőtestület a költségvetést a késő éjjeli órákban egyhangulag megszavazta, a többi tárgypont letárgyalását más alkalomra halasztották.

(—) Műfogak, fogtömések, arany, platina és „Wipla“ (acél) híd munkák tartós és szép kivitelben, jótállás és szolid árak mellett készülnek BAZLIK állam. vizsg. fogtechnikusnál, Szepesi-ucca 9. szám.

Ahogy én látom...

nehezen indul meg az őszi kultúraélet úgy Léva, mint a vidéken. Az obligát teákon kívül eddig más rendezésről alig hallani és nincs tudomásunk arról sem, hogy valami készülben lenne. Városunk nagy számú egyesülete még mindig alussza nyári álmát, nincsen előkészített, megtervezett program, pedig sok lenne a tenni való. Reméljük a Járási Közművelődési Testület előadásai ezidén is megvalósulnak és pedig nemcsak Léva, hanem a zselizi járásban is. A SzMKE-nek volna kötelessége a magyar nyelvkurzus megrendezése, amelyre számos érdeklődő jelentkezne. A Katolikus-kör, a Keresztény-munkássegylet működővel gárdája tartalmas és értékes szindarabok előadásával fokozhatná eddigi sikereit. A karácsony előtt rendelkezésére álló idő már elég rövid, néhány hét, a késlekedésre nincs idő. A Szikra, a Munkásakadémia, intenzív munkát ígértek, őszi és téli programjuk azonban még nem lett közölve a nyilvánossággal. Sürgős szükség van a nivós, ismeretterjesztő előadásokra, nevelőhatású szindarabokra, mert nem maradhatunk el a világ fejlődésétől. Reméljük, ezidén nem lesz olyan kevés az operetteknek, mint tavaly volt, kultúraéletünk elmélyül, gyarapodni fog nivóban és tartásban. A város és a falu kultúrcaféjéről szintén nem történt eddig gondoskodás, legutóbb közölt felhívásunk eddig eredménytelen maradt. Akinek a kultúraügy lelkesítői kérdése, meg kell hogy tegye kötelességét és aki dacára annak, hogy vezetőhelyet tölt be, de munkakedve nincs, vallja be nyíltan és álljon földre.

OKULÁR,

AGRASOL

Vásároljuk az összes gabonaműveket a legmagasabb áron.

Műtrágyák takarmánycikkek eladása.

Veszünk heremagot, lucernát, mákot és a többi összes magokat.

Ujjonnan felszerelt modern

Keressen fel bizalommal! Mindenkinek állunk rendelkezésére.

u.č. zemed. tržeb. spoločnost Praha, Bratislava, fiók Levice

mágneses tisztítóállomásunkon tisztítjuk és plombázuk 100 000-ra a megvásárolt cikkeket.

A termelők részére jutányosan kitisztítjuk arankamentesre a vörösherét és lucernát.

AGRASOL Levice.

Olcsósági hullám!

Női és férfi szövetek, sejmek és bársonyok meleg pongyola kelmék előnyös vétel folytán nagyon olcsó



Szőnyeg, szövetárúházában.

Gyári lerakat szőnyegekben.

Szigorúan szabott ár-rendszer!

Ujabb adományok a múzeumnak.

A lelkes kultur barátok öntetlenül ajánlodekozzák emlékcikket a városi múzeumnak, ahol évről-évre nagyobb anyag halmozódik fel rendezetlenül. Már említést tettünk arról, hogy a város maga tiltotta le a múzeumi anyag elrendezését a Nécsey-hagyaték körül megindult pör miatt. Ez a pör azonban már idestova másfél éve hogy befejeződött, de a bíróság ítélete még ma sincs végrehajtva. A lassú városi adminisztráció, amely milliós költségeket emészt fel, nem ér rá annak végrehajtására.

Az utóbbi időben több értékes emlékekkel keresték fel a múzeumot. Ezek csekély költséggel mind szaporíthatóak volna a múzeum állományát, de dacára annak, hogy ilyen célokra a városi költségvetésben 1000 Ké van felvéve, a pénz rendszeren, legalább eddig, mindig másra fogyott el, a múzeumnak nem jut.

Ujabbán Roxer Pál I bányász altisztikardot, amely Ujbányáról származik, valamint I orosz „nagajka” korbácsot, I orosz gyalogsági fegyver závarzatát, I orosz szuronyt a világháborúból, I hajító buzogányt Kittenberger Kálmán keletafrikai utjából adományozott a múzeumnak. —

Szilassy Dezső 1 vaspatkót a török időkből, mely a csatorna létesítésnél került felszínre. Baker Árpádné 5 drb. magyar papírpénzt 1920-23-ból, 2 drb. osztrák szükségpénzt 1920-ból, 5 drb. orosz Kolcsak bankót 1918-20-ból, 7 drb. régi orosz cári pénzt. — *Hopner Nándor* „Az aradi vértanúk”. Torma János festményét díszes keretben. — *Kürti Ervin* 3 drb. régebbi magyar sorsjegyet. — *Kleszner Pál* 1 drb. keleti (török, vagy kínai) rézpénzt. — *Losert M. L.* régebbi magyar és francia (1906) pénzt. — *Jozsefcsek Géza* 1 drb. vas kézimérleget (decimál). — *Bacsó Béla* 1 drb. súlyt (font) 1 erősen rongálódott képet 1848-49-ből „Puszták fia”. — *Sárhegyi János* egy levelet, amelyet a szecsődi templom ügyében 1788. április 18-án intéztek az Esterházyak a lévai urad. inspektorátusához. *Jávorka István* 1 drb. magyar és 1 olasz pénzt. (1886) — *Andrássy Nándor* 1 drb. díszfaragású szivartartó fadobozt, amelyet a XVIII században idegen katonák hagytak Bakabányán, 1 drb. ezüstözött kopantét.

Az anyag szaporodik, de vajon mikor teljesítheti kultur hivatását, mikor kerülhet a közönség elé?

Pöstyéni képzőművészek a komáromi Jókai szoborra országos pályázatkiírást óhajtnak.

A komáromi Jókai emlékmű felállításá mindinkább a megvalósítás felé közeleg, úgyhogy a szoborbizottságnak előbb-utóbb dönteni kell majd a végleges megbízás felett.

Pöstyéni képzőművészek véleménye szerint a leghelyesebb volna, ha a szoborbizottság nyilvános pályázatot írna ki, minthogy a halhatatlan író szobrát minden tekintetben nevéhez méltóan kell kifejezésre juttatni.

Köztudomású, hogy a szobor felállításához szükséges összeg fillérekből lesz összegyűjtve, ezért a pályázatot akként kellene kiírni, hogy a szlovenszkói képző-

művészek (építészek, szobrászok) *díjazatul vegyenek részt a pályázaton* és a legjobbnak talált mű szerzője kapjon végleges megbízást az érc szobor elkészítésére. Természetesen a zsűri a cseh-szlovákiai képzőművészek egyesületének 1-2 tagjából és a szoborbizottságból alakulna.

Tekintve a nemes célt, itteni művészkörökben meg vannak győződve, hogy a szlovenszkói művészek eleget tennének egy ilyen irányú felhívásnak, már csak azért is, hogy a nagyszabású emlékmű az összes kívánalmaknak megfelelően. G. G.

Bazaltoid = járdalap az ideális járdaburkolat

Nagyméretű, könnyen, tisztán tartható, végtelen tartósságú.

gyártja:

Ing. Hochberger Sándor
betonárúgyára
LEVICE - LEVA, Kálnai-u 43.

Ha apának mosnia kellene

már csak azért is Radiont használna, mert gyorsan és olcsón mos. Ha ezt a férfiak is tudják, mennyivel inkább a háziasszonyok, akik minden fillérral számot vetnek és éppen azért Radiont használnak, mely egyedül végzi el az egész mosást.



RADION magától mos

Magyar nyelvtanfolyamot.

Az elmúlt hét folyamán egy nem magyar nyelvű köztisztviselő látogatta meg a Városi Magyar Könyvtárt. Az illető úr azzal a kéréssel fordult a könyvtárhoz, hogy egy rendszeres magyar nyelvtanra lenne szüksége, mert meglehetősen jól beszél ugyan a magyar nyelvet, de sajnos a helyesírást nem tudja. Mint-hogy Léván erre semilyen alkalom nem adódik, magán úton szeretné azt elsajátítani.

Nem az első ez a jellemző eset, hogy a magyar vidékre került köztisztviselők tökéletesíteni kívánják magukat a magyar nyelvben és főleg a magyar helyesírásban. Már azelőtt is többen fordultak hozzánk azzal a kéréssel, hogy ilyen nyelv-

kurzust rendezzünk. Mi nem kívánunk elébe vágni nálunknál hivatalosabb szervezeteknek, amelyeknek kötelességük lenne az, hogy nemcsak a más nemzetiségűek, de a magyar ifjúság továbbképzéséről is gondoskodjanak. Szomorúan állapítjuk meg, hogy ilyen két nyelvű városban, mint Léva, ahol rendszeren az iskolákat is két nyelven végzi az ifjúság, egyre több és több azoknak a száma, akik a magyar helyesírásban, dacára magyar anyanyelvüknek tájékozatlanok. Kultúrmissziót teljesít az a szerv, vagy egyesület, amely időt és fáradságot remélve a legrövidebb idő belül megszervezi és megrendezi az első magyar nyelvtanfolyamot.

HIREK

— **Házasság.** Lévai földünk Dr. Paklika Jenő budapesti fővárosi tisztviselő október 17-én házasságot kötött Orczy Ilus okleveles tanítónővel Budapesten.

— **Állampapírok kicserélése.** Az 1936. évi május hó 15-én kelt és a törv. és rend. gyűjt. megjelent 128. sz. törvény elrendelte az egyes állampapíroknak unifikációs kölcsönre való becserélését. A papírok kicserélésével a konzorc. bankintézetek és azok fiókjai bizáltak meg, amelyek a kicserélését 1937. év május hó 31-ig tartoznak keresztül vinni. Ezen terminus után a papírokat kizárólag az államkölcsönök központi igazgatósága Prágában fogja majd kicserélni. A kicserélés igénylésével egyidejűleg a kicserélendő értékpapírok összes szelvényeikkel adandók át. Az unifikációs kölcsön négyféle kamatozású 500, 1000, 5000, 10000 és 50000 Ké címletekben kerül kibocsátásra és pedig 1.) 4 1/2%-os törl. unifik. kölcsön. 2.) 3 3/4%-os törl. unifik. kölcsön. 3.) 3%-os törl. unifik. kölcsön. 4.) 30/0-os nem törl. unifik. járulékalakjában. Az állampapírok közül nem esnek kicserélés alá a következő állampapírok: 30/0-os hadikölcsön kártalanítási kötvény. 30/0-os hadiszállítások kártalanít. kötvény. 3 1/2 0/0-os u. n. IV. államkölcsön. 3 1/20/0-os kártalanítási járadék és az állami építő sorsjegyek. Bővebb felvilágosítást késszéggel megad a helybeli Slovenská Banka főosztálya.

Villamos átszereléseket az új áramra

ÉDER KÁLMÁN koncesszionári villany- és vízvezeték-szerelő vállalata jutányosan készíti Motorokat gyári áron szállít.

Levice Szepessi ucca 20

— **Uj tűzoltófecskendőt vásárolt a város.** A város a régi meior öntöző kocsit kímélésére és esetleges helyettesítésére egy kisebb közönséges falusi fecskendőt vásárolt, amely a tűzoltókön ebéd után a helyettes váro bíró, a városi titkár és főszámvevő jelenlétében próbálták ki a Vöröskör mellett a tűzoltók Lehotzky főparancsnok vezetésével. A fecskendő kitünően működött és a város vezetősége boldog, hogy ilyen jó üzletet csinált. Ne vegyék rossz néven ha mi már most azt kérdezzük, mikor adják el? Mert nekünk is tudjuk elképzelni, hogy mire akarják ezt a fecskendőt Léván használni.

A lévai hentesek és mészárosok értesítik a n. é. vásárló közönséget, hogy nov. 1-től vasárnap teljes munkaszünetet tartanak.

Hirdessen a „Lévai Ujság”-ban.

— **Házasság.** Székely Dezső alsószecsei cf. lelkész 27-én kedden délután tartotta esküvőjét Soóky Juliával a komáromi ref. templomban.

— **Házasság.** Gaál Tibor okl. építész mérnök, földink, Gaál Dániel nyug. jegyző fia f. hó 24-én tartotta esküvőjét Budapesten Kovács Augustával a Farsori ref. templomban.

— **Eljegyzés.** Rajecký Mária az adóhivatali tisztviselőnője és Kácsor József adóhivatalnok f. hó 25-én tartották eljegyzésüket Léván.

A városi közgyűlés folytatása.

Pénteken d. u. folytatta a képviselőtestület tárgyszorozatának további tárgyalását, amelyen Léva város 1935 évi zárószámláján kívül főleg a város által épített újabb épületek eredeti költségvetéstől eltérő változtatások jóváhagyása és egyes magánfelek kötelei szerepeltek. A közgyűlés a tanács javaslatait tudomásul vette, ill. jóváhagyta.

— **Fehér Arthúr**, a kiváló szavalóművész Szlovénzkőből való távozása előtt ellátogott Lévára is, hogy búcsút vegyen az itteni közönségtől, ismerőseitől és barátaitól. A Stránský szálló éttermében hétfőn megrendezett búcsúesten szépségművészeti előadást és rezsesítette lelkes és meleg ünneplésben a kiváló szavalóművészt.

Ertesítem Léva és vidék közönségét, hogy

SPECIALIS ERNYŐZLETET

november 1-én Léván Bástya u. 2. sz. alatt (Klein házbán) MEGNYITOM

KÉSZÍTÉK

nap-és ernyőket, kerti ernyőket. Javítások és behúzások precíz eddig Léván még nem tapasztalt kivételben. Vidékieknek azonnal. Kérem a r. é. közönség b. támogatását.

M. S O H Ö N ernyőkészítő

(—) **Összelet** napirenden van a megfázás s éppen azért naponta kell testünkkel „Alpa” sóborszesszel bekenni. Ez által a test felhívul, ellenálló képessé lesz és újabb erőt merítünk. Kérdezze meg orvosát.

— **A fényképezés tilalmáról.** A katonai hírszolgálat értesítése szerint a lakosság ismeretlen érdeklődöt a határvonban való fényképezés engedélyezése iránt. Erre vonatkozólag a következőt közlik az érdekeltekkel:

A katonai igazgatás a belügyminiszterrel egyetemesben betiltotta a fényképezést a határvonban, de csupán oly objektumokra vonatkozólag, amelyek az állambiztonság szempontjából fontosak. Pl. vasútvonalak állomásai, hidak, jelentősebb középületek, kaszárnyák, vízművek, stb.

Ezen intézkedéssel azonban a hatóságok nem akarták lehetetlenné tenni a szabadban való fényképezést, akár hivatás-szerűen, akár pedig mint amatőr izzé azt valaki. Ezért a fényképezést tiltó rendelet keretében a kerületi hivatalok falragaszok útján fogják közölni a környék lakosságával, mely fontos épületek fényképezése nincs engedélyezve. Addig is a ker. hivatal vagy csendőrség ad pontosabb információkat állomásokon, vagy azok közepében pedig a vasúti alkalmazottak.

SPORT

Nagy kerékpárverseny. A Léván állomásról 3. kerékpáros zászlóalj saját parancsnoka B. Borecký alezredes vezénysége alatt október 28-án kerékpárversenyt rendez Léva-Tolmács-Kiskoszmály-Kálna-Léva vonalon. A versenyen mindenki részt vehet, jelentkezni lehet még fél órával a verseny megkezdése előtt is. A verseny kezdete 11 óra, kiindulás és cél a városháza. A versenyen külön csoportokban indulnak férfiak, nők, katonák. Az egyes csoportok még korszerűt is el lesznek osztva. A verseny győztesei részére számos tisztelet és tárgyi díj van kitűzve, amelyeket a védnök, a fiztek és aliztek egyesülete és egyes lévai cégek adományoztak. A versenyzők a saját gépekön indulnak.

Cis. jed. E 925/33
45.

Exekučná vec vymáhajúcej strany I. Maria Nančíková rod. Výbošteková v Leviciach, II. Okresná nemocenská poisť. v Leviciach, proti povinnej strane pre I. 4200 Kč II. 1377-40—, 162-80—, 638 25—, 100-90—, 102-80 Kč s prís.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 2. novembra 1936 o 16 hod. dopol. budu v Leviciach, v Poštovej ul. a Aďyho ul. vo verejnej dražbe predávané budú tieto veci: 1 elektro dinamo, 74. gr. 375 karát. rubín, 33. gramm, 176. karát. alexandrit, 18. gramm. 90 karát. miešané kamenky, 2. kusy amenist 53. karát. 10¹/₂-gramm., 7. kus kammel, 15. kusov anix, 1 kus drukbank, 1 stojacie zrkadlo, 1. stroj na valcovanie kovu, 1. sústruh väčšie, 1 sústruh menšie, 5.248 gram. striebra, 1 čierny stélaz, 2. čierny pulty, 1 radió z aplionom, 2 apahové poháre (kehely), 1 apahovy kalamár s dosku, 1 stojacie hodiny alpaha, 1 ovosník alpaha, 1 taca alpaha, 1 cukorník alpaha, 6 strieborných misiek na zmrzlinu, 1 strieborný tanir, 1 strieborný postavec, 12 tanierky, 1 strieborný ridikül, 1 svietnik, antik hodiny, 1 kolibka, všetko strieborné, 1 šiaci stroj „Singer“ 2 nočné stolky, 1 skriň, 1 prosteradlo na postel, 2 záclony, 1 koberec behuň.

Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe vyševedenej. Medzitým možno veci prehladiť.

Okresný súd v Leviciach odd. VI.
dňa 23. októbra 1936.

Cis. jed. E 3287/36.
5.

Exekučná vec vymáhajúcej strany I. Úradovňa všeobecného penzijného ústavu v Bratislave, II. Okr. nemoc. poisť. v Leviciach proti povinnej strane pre I. 420-50 a II. 212-— a 3721-— Kč. s prís.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 4. novembra 1936 o 12. a 13. hod. dopol. budú v Leviciach na Štefanikovej ul. a vo Vnochradoch č. 20. vo verejnej dražbe predávané tieto veci: 1 písací stól, 3 kožená fotele, 4 stoličky 2 ovalová stôle, 5 fotelov, 1 pohovka, 1 skriň, 1 koberec, 8 malovaných obrazov, 1 jedálny kredenc, 1 malý jedálny kredenc, 1 malý jedálny kredenc, 1 kobe-

Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Ké.

Különbejárátó bútorozott szoba reggelivel, fürdőszoba használattal kiadó. **Zách-utca 14 sz.**

Eladó családi ház, 3 szoba mellékhelyiségekkel kertel kedvező feltételek mellett Honvéd utca 43

Kocsibunda és egy gyermeklábzsák jutányosan **eladó.**

Kiadó 4 szobás modern új ház a belváros közelében. Parketta, fürdőszoba, vízvezeték, nagy kert. Azonnal beköltözhető. Bővebbet: Polgár u. 10.

Lakásért takarítást, házigondozást vállalna vidéki iparosné

Mindenesnek szobalánynak ajánkozik iparos család fiatal, ügyes lányát,

Két szobás lakás, belvárosban azonnal kiadó.

Jókarbanlevő pianinót egy vagy két évre bére vennék, a bérlet után esetleg megvenném. Ajánlatok LAUFER Ernő, Zelizovce címre küldendők.

3 szobás lakás verandával kiadó Ugyanott egy nagy szobaverandával kiadó Bakerné Magtárkőz

Címek a kiadóban Stur utca 3. szám.

rec perža, 3x5 m. 9 malovaných obrazov. Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe vyševedenej. Medzitým možno veci prehladiť.

Okresný súd v Leviciach odd. VI.
dňa 26. októbra 1936.

Cis. jed. E. 4354/35
10.

VÝTAH DRAŽEBNEHO OZNAMU

Súd v exekučnej veci vymáhajúceho veriteľa Zlatomoraveckej Agrarnej banky, úč. spol. v Zelizovciach proti dlžníkovi Izidorovi Feldmanovi a jeho manželke, nariadil exekúciu o vymozenie pohľadávky 17.400 Kč. istiny a jej prislušnosti na nemovitosti, ktoré sú na území levického okresného súdu obsažené v poz. kn. katastrálneho územia Velké Krškany vložka č. 11, pod A I. r. 1. pr. 112/1 m. č. dom pod pop. č. 7. s dvorom v Intravilláne pod B I. a) b) na mená dlžníkov v celosti písané v odhadnej cene 35582 Kč 25 hal. Vo vlož. č. 309 teže obce pod A I r. 1. pr. 580 mč. les v hone „pod salaše“ a r. 2 pr. 598 mč. les v hone „pod salaše“ teraz pod B 4 na meno Jozefa Mokoša v 2/120-inách písaná čiastka v odhadnej cene 16 Kč.

Dražba bude o 16 1/2 hod. dňa 12-ho novembra 1936. v úradnej miestnosti okresného súdu v Leviciach Hurbanová ul. č. d. 9. Pozemková kniha dvere c. 5. Do dražby dané nemovitosti nemožno odpredať nižšie dvoch tretin odhadnej ceny.

Ti, ktorý chcú dražiť, povinní sú složiť jako vadium 10 procent odhadnej ceny v hotovosti alebo v cenných papieroch, ku kaucii spôsobilich podľa kurzu, určeného v § 42 zák. čl. LX. z roku 1881, a to osobe, vyslanej sudom alebo tejto odovzdat poistenku a predbežnom uložení vadia do sudneho depozitu. Taktiež su povinní dražebné podmienky podpísať, (§§ 147, 150, 170 z. čl. LX. z r. 1881, § 21 zák. čl. XL. z roku 1908.) Ten, kto za nemovitost viacej slubil, ako odhadnu cenu, jestli niko viacej neslubeje, povinný je podľa procenta odhadnej ceny určené vadium po výšku práve takého procenta nim slubenej ceny hneď doplniť.

Okr. sud v Leviciach odd. IV,
dňa 23-ho októbra 1936.

Cis. jed. E 2178/35.
5.

Exekučná vec vymáhajúcej strany I. Jozef Klčo obyv. v Bratislave, II. Okr. nemocenská poisť. v Leviciach proti povinnej strane pre 4031.—, 2650.— a 7658.— Kč. s prís.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 4. novembra 1936. o 11.30 hod. dopol. budú v Leviciach, na Štefanikovej ul. vo verejnej dražbe predávané tieto veci: 36 flaš. šampanského, 60 flaš. vína, 20 flaš. malagy, 1 kulečkový stól, 20 stôlev z mramorom, 100 stoliček, 1 zelená pokladná, 400 stoliček, 1 písací stroj „Undervood“.

Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe vyševedenej. Medzitým možno veci prehladiť.

Okresný súd v Leviciach odd. VI.
dňa 26. októbra 1936.

Cis. jed. E 1374/35.
8.

Exekučná vec vymáhajúcej strany I. Fa. Adolf Hochberger obch. v Topolčanoch. II. Okresná nemocenská poisť. v Leviciach. proti povinnej strane pre I. 1074. II. 38 Kč s prís.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 4. novembra 1936 o 10.50 hod. dopol. budú v Leviciach. Ludanská ul. č. 33. vo verejnej dražbe predávané tieto veci: 28 pánskych oblekov, 3 obleky, 6 pánskych kabátov.

Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe vyševedenej. Medzitým možno veci prehladiť.

Okresný súd v Leviciach odd. VI.
dňa 26. októbra 1936.

„LÉVAI UJSÁG“ gazdasági kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR — Felelős szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva Stúr u. 3. Telefon: 19 — Nyomja Laufer Ernő nyomdájára Zseliz — Előfizetési díj: egészévre 48.—, félévre 24.—, negyedévre 12.— Ké. egyes szám ára 1-Ké. Három példány megtartása előfizetésnek számít. Hirdetések tarifa szerint a kiadóhivatalban adhatók. Gyakori hirdetéseknek engedmény. — Kéziratokat a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavai posta- és távírdaigazgatóság lévai feladóhely 109.976. V-1934 szám alatt engedélyezte.